

TORONTÁL

Ára 1 Din	Szerkesztőség és kiadóhivatal: Vel. Becskerek, Obilityeva (Zápolya) u. 1	POLITIKAI ÉS TÁRSADALMI NAPILAP	Az előfizetés ára:	Ára 1 Din
	Telefonszámok: Szerkesztőség 281 Kiadóhivatal 21 Sürgőnycim: Torontál, Veliki Becskerek		Felelős szerkesztő: Dr. MARA JENŐ	

LEGUJABB

— Déli telefonjelentéseink. —

Radics nem lesz a miniszterelnök helyettese?

Beograd, nov. 2.

Radics Szeptán tegnap este elutazott Zágrebból és ma délelőtt érkezik Beogradba, ahol a kormányrekonstrukció ügyében végleges megállapodásra akar jutni Pasittyal.

A rekonstrukciót illetően még egyre tartják magukat azok a hírek, hogy a kereskedelmi tárcát Radicsék átengedik a radikálisoknak

és ezért Radics Szeptán reszortminiszterként lép be a kormányba, valószínűleg mint szociálpolitikai miniszter. Szimonovity ilyenformán kiesne a kabinetből.

Érdekes az a hír, hogy a kormányba vagy Jovanovity Ljuba, vagy Zsivkivity Ljubomir kerülne be új tagként, akik Pasity távollétében a miniszterelnököt helyettesítenék. Ilyenformán tehát Radics Szeptán pusztán reszortminiszter lenne.

Pasity miniszterelnök tegnap különben csak rövid ideig tartózkodott kabinetjében, ahol senkivel sem konferált, hanem csak Nesity Ljuba jelentését hallgatta meg az interparlamentáris konferencia lefolyásáról.

lyettesítenék. Ilyenformán tehát Radics Szeptán pusztán reszortminiszter lenne.

ha ment a foglyok kiszabadításának megsürgetéséért, még nem tért vissza. Azt hiszik, hogy a közbenjárókat visszatartották az albán hatóságok.

Ohridból érkező és eddig meg nem erősített hírek szerint, az elrablott kerületi főnök, főpap és soffőr Libristen vannak és az albán hatóságok csak azért nem indították őket utnak, mert előzőleg jegyzőkönyvet vesznek fel a vallomásukról. A kihallgatást azért tartják szükségesnek, hogy megállapíthassák a kacsakok illetőségét. Az albán hatóságok azt akarják bizonyítani, hogy a bűnösök nem albán alattvalók és így a felelősség sem terhelheti Albániát.

Boriszavljevity ohridi főispán tegnap este megerősítette a hírt, hogy a strumicai és debrí járásban elzárták az albán határt. Az albán határőrség megakadályozza, hogy idegen állampolgárok átlépjék a határt.

Pribicsevity nem tart faji haragot.

Pribicsevity pártja tegnap Rumán nagy népgyűlést tartott, amelyen maga a pártvezér, Pribicsevity Szvetozár mondott nagy beszédet.

Hevesen támadta a radikálisokat azon kijelentésükért, hogy ő a néphez a faji harag csirait oltja be.

Hosszu politikai multammal bizonyítottam, — mondotta Pribicsevity, — hogy sohasem álltam a faji harc szolgálatában!

Majd a megegyezésről beszélve kijelentette, hogy a radikálisok egy jó része négyezemközt elégedetlen a megegyezéssel és nem rajong sem Radicsért, sem pártjáért.

Beszéde végén Pribicsevity heves támadásba ment át a kormány ellen, amely szerinte semmit sem tesz, hogy a közgazdasági élet bajait orvosolja.

A görög-bolgár viszony még mindig feszült.

A görög-bolgár viszony még mindig feszült, dacára annak, hogy mindkét állam csapatai visszavonultak a határvonalak mögé.

Athéni híradások szerint, a bolgárok mindenütt megkettőztették határőrségüket, amelyeket még komitási bandákkal is megerősítettek.

Szófiából eredő hírek ezzel szemben azt állítják, hogy az idegen államok katonai attaséi, akik több ízben végigjárták már eddig a határt, sehohsem tapasztaltak semmi rendellenességet.

Tegnap délelőtt a bolgár hatóságok Demiz-kapunál nagy ünnepélyesség között adták át a görög hatóságoknak a határvillongásban életét veszített görög közkatona holttestét.

A görög hatóságok pedig Kulánál adták át a bolgároknak azokat a bolgár katonákat, akiket a legutolsó összeesapásnál foglyul ejtettek.

A király visszaérkezett Beogradba.

Beograd, nov. 2.

Tegnap délelőtt 11 órakor érkezett meg a király különvonata Zágrebból.

A királyi párt az állomáson Radojevity Ante közlekedési miniszter, Zeesevity tábornok, udvari mar-

sall és Damjanovity vasutigazgató fogadta.

A király Beogradba való visszatérésevel lehetővé van téve a politikai helyzet néhány függő kérdésének a megoldása. Így okvetlenül elintézését fog nyerni a kormányrekonstrukció ügye is.

Az elrabolt kerületi főnök még mindig a rablók kezében van.

Meg nem erősített hírek szerint az albán hatóságok átvették a foglyokat.

Beograd, nov. 2.

Blazsity kerületi főnök, Milosevity főpap és a gépkocsivezetőjük elrablása még mindig élénken foglalkoztatja a közvéleményt. Tegnap váratlan fordulat következett be a nagy port felvert ügyben, amennyiben megtalálták az elrablottak tartózkodási helyét és véglegesen megállapították kiknek kezébe kerültek. A Tiránából érkező legújabb hírek szerint, a három fogly még mindig a kacsakok kezében van és az albán hatóságok egyelőre teljesen tehetetlenek a rablókval szemben.

Az elbasszáni prefektus telefonon felhívta Jugá Musza belügyminisztert, akinek jelentette, hogy csapattal szállotta meg Dorza községet, amelynek egyik házában Blazsity kerületi főnököt és a főpapot őrzik. A prefektus azt is közölte, hogy követeket küldött a banditákhoz, akikről az elrablottak kiszolgáltatását kérték. Kerülni akarta ugyanis a harcot, mert attól tart, hogy ez esetben a foglyokon is bántódás eshetne. A három foglyot öt kacsak tartja fogságban.

A három fogly sorsáról különben a következő részletes jelentések számolnak be:

(Tiránna, november 1. Délután fél négy óra.) Az elbasszáni prefektus jelentése szerint Blazsity kerületi főnök és Milosevity főpap, valamint a gépkocsivezető még mindig Dozsában van fogságban. A banditák nem bántalmazták a foglyokat. Az átadás valószínűleg holnap délelőtt fog megtörténni, miután a kacsakok a prefektus megbízottjai előtt kijelentették erre való hajlandóságukat. A rablóbanda vezetői, akik az elrablásnak irányítói, parancsnokai voltak. Bilir Riza, Becer Ohri és Halem Laszi, mind a hárman Ohrid környékiek.

(Ohrid, nov. 1. Este 6 órakor.) A délszerbiai Ohrid lakossága türelmetlenül várta az Albániából érkező híreket, amelyeket időnkint közhírré tettek. Miután kora délután az az értesítés érkezett, hogy a kacsakok foglyaikat átadták az albán hatóságoknak, fogadtatásukra megtették az előkészületeket. A késő este befutott hírek megcáfolták az első jelentést és azt bizonyították, hogy az elrablottak még mindig a rablók kezében vannak.

Gyanus körülmény és sek szóbeszédre ad alkalmat az a körülmény, hogy a száz földmives, aki Albániá-

Sziriában egyre folyik a harc.

London, nov. 2.

Alekszandriából jelentik, hogy a felkelők folytatják Sziriában a harcot. Hayn beduinfőnök visszautasította a franciákkal való tárgyalást.

Seraif tábornokot, aki tegnap hajózott be Peiruthban és tért vissza Franciaországba, a felkelők nagyon szorongatták, úgy hogy alig remélhető csapatainak megmentése.

November elsejétől telefonösszeköttetés van Becskerek és Pécs között. Megírta a „Torontál”, hogy a becskereki kereskedők kérelmére azzal a kívánsággal fordultak a noviszádi postaigazgatósághoz, hogy Becskereket kapcsolják be a pécsi telefonvonalba. A becskereki postafőnökség közlése szerint a kérelmet most teljesítették. November elsejétől kezdve Becskerek és a magyarországi Pécs között Oszijeken keresztül telefonösszeköttetés létesítettek. Egy telefonbeszélgetés ára két és fél arany frank, a hívás két arany frank.

TÖZSDE

November 2.

Zürich. Berlin 123.56 és egyenyed, Budapest 72.70, Newyork 21887 és fél, Milánó 2053, Prága 1537 és fél, Wien 73 és egynyelcad, Bukarest 246 és egyenyed, Beograd 920, London 2513 és fél, Páris 2180.

Budapest. A gabonapiac tartott. A buza 363, a rozs 235, az árpa 260, a sörárpa 350, a zab 255, régi tengeri 280, új 180, a korpá 160.

Az ünneplő Szrpszkitebejen.

A Szrpszka Nacionalna Omladina zászlószentelése.

A „Torontál” kiküldött munkatársától.

Szrpszkitebej, nov. 2.

Szrpszkitebejt tegnap láttuk másodszer ünnepelni. Először akkor, amikor Ninesityevó átvétele történt és másodszer most, amikor a Szrpszka Nacionalna Omladina egyesületi zászlaját szentelte. Már a külső utcákon meglátni a vendégvárást. A kicsinosított házakon nemzeti színű lobogók, az ablakokban virágok, mosolygós, érdeklődő lakosok, akik tiszteletteljesen megemelik kalapjukat a tovaszáguldó autók utasai előtt. Amint beljebb érünk, a községben feltűnik a fő-tér bejáratánál a díszes diadalkapu. A község háza előtt százakra rugó néptömeg várja az ünnepség megkezdését. A templom előtt még nagyobb a sokaság, ide összpontosul az érdeklődés, hisz itt fog lezajlani a zászlószentelés. Kötéllel elkerített részben dobogó van felállítva, ezen fognak elhelyezkedni a zászlóvédők és a beográdi vendégek.

A vendégek.

Szombaton délután érkeztek meg a beográdi vendégek. Eredetileg többen bejelentették részvételüket, más elfoglaltságok miatt azonban csak hárman látogathattak el Szrpszkitebejre. Sztepanovity Milán országgyűlési képviselő, a Szrpszka Nacionalna Omladina országos elnöke, Pantovity Dragoszlav országos alelnök és ifj. Ility Vojislav országos nevé költő érkezett meg Beográdból. Vasárnap délelőttre megjött Krsztity Váza alispán is, azonkívül számos közéleti személyiség Becskerekéről és a környékről. A vendégeket Tyosztity Nebojsa központi főszolgabíró fogadta és üdvözölte az ünneplő község nevében. A rendezés körül természetesen sokat fáradozott a község vezetése, élén Gojity Sztevannal, a község agilis jegyzőjével és így megosztották a nagy munkát a zászlószentelés ünnepét ülő egyesülettel. Kora délelőtt egyik autó a másik után futott be Szrpszkitebejre. A meghívottak sorában ott láttuk Sztójesity Jován és Putnik Kornél központi szolgabírókat, Ivkovity Dusan écskai földbirtokost, Nikoly Bata becskerei földbirtokost, Ankity Bózsó becskerei ügyvédet, a helybeli „Szrnao” elnökét, Szubotin Szlavkót, a becskerei főgimnázium igazgatóját, Szteity nyug. detektívtestületi főnököt, dr. Szimity Milos kikindai orvost, az ottani „Szrnao” elnökét, Popov Dusan, a helybeli rad.-párt alelnökét, dr. Doroszlavac Milán vilikitoráki körorvost, Ratkovity agrárreformhivatali tisztviselőt, Tornyanszki Alekszander nyug. szrpszkiaradáci tanítót és számos környékbeli község jegyzőjét, előjáróságát.

Megkezdődik az ünnepély.

Szombat este kezdődött meg az ünnepély. A nagyvendéglőben közös vacsorára ültek össze a vendégek és a vendéglátó egyesület vezetői.

Vasárnap délelőtt küldöttség ment Rajity Tósa radikális-párti országgyűlési képviselő, a zászlóvédnök, az úgynevezett „kum” lakására, ahol a gyülekezés volt. A vendéglátó házában meleg fogadtatásra találtak a vendégek. A képviselő

vendégszerető házából indult azután a menet a Fő-téren álló görög keleti templom elé, amelyben ünnepi istentiszteletet celebráltak.

A menetben legelől a becskerei vasutaszenekar haladt, azután a csnyai Szrpszka Nacionalna Omladina zászlóját és a felszentelendő, fehér gyolccsal betakart szrpszkitebeji egyesületi zászlót vitték, melyet a beográdi vendégek és Rajity Tósa képviselő követtek. A következő sorban Krsztity Váza alispán és a többi becskerei vendég haladt. A menetet az egyesület tagjai zárták be.

A templomban Vuity Mita lelkész diakonus segédletével ünnepi misét szolgáltatott, amelynek ideje alatt a felszentelendő zászlót még mindig letakarva tartották.

A zászlószentelés.

Istentisztelet után a közönség a templom előtti tere ment, ahol egy bekerített részben felállított dobogón folyt le a zászlószentelés. Egyidejűleg kivonult a templomból a menet is, amelynek sorát az egyesületi zászlók és Vuity Mita lelkész nyitotta meg. A dobogón az egyházi funkcionáriusokon kívül Rajity Tósa zászlóvédnök és a beográdi vendégek foglaltak helyet.

Rajity Tósa képviselő, zászlóvédnök nyitotta meg magasszárnyalású beszédében az ünnepséget. Ismertette a zászló jelentőségét, elmondotta, hogy mit jelent a zászló. „Szimbólummal ékes bizonyosságot szolgáltat az egységről, a munkáról, az összetartozásról, az együttműködés szükségességéről.”

Megható jelenet játszódott le a következő pillanatban. Rajity zászlóvédnök odalépett a gyolccsal betakart zászlóhoz és leoldotta a drága selymet fedő takarót. Egy szempillantás és előtűnt teljes pompájában, szépségében a zászló. A nehéz selyem szétomlott, amint meglengették a zászlórudat és láthatóvá tette a színpompás feliratokat és emblémákat. „Szrpszka Nacionalna Omladina Hajduk Veljko Szrpszkitebej” — olvassa a közönség egy emberként. „Za kralja i otadzbinu”. A szél meglengeti a drága selyemszalagokat és egy pillanatra szabadá teszi a feliratokat „Opstina Szrpszkitebej” szól az egyiknek szövege és a másik, a három szalagos Rajity védnöké: „Kum dr. Tosa Rajity 1925. god. Szrpszkitebej”. Mozsárdörgés reszketeti meg a levegőt, majd megszólalnak a himnusz hangjai és jelzik, hogy leleplezték a Szrpszka Nacionalna Omladina egyesületi zászlóját.

Vuity Mita lelkész ezután beszentelte a zászlót. Rajity képviselő, a zászlóvédnök lelkesítő szavak kíséretében átadta a zászlót Petrin Váza zászlósnak és megkérte, hogy védje meg a béke és a vihar napjainak egyaránt és maradjon meg az egyesület hűségese katonájának.

Mozsáragyu dörgése közben veszi át Petrin Váza az egyesületi zászlót és ünnepi csendben esküt tesz, hogy hűséggel és szeretettel fogja mindvégig őrizni a gondjaira bízott zászlót.

Ifj. Ility Vojislav az egyesület feladatairól beszélt. Költői hasonlatokban gazdag beszédében visszapil-

lantást tett a bánási szerbség multjára. Csarnojevityről beszélt, aki a szerbeket ide vezette a Bán-ságba, a szerbség ősi jogairól, amelyek most megteremtették az egyesült erős délszláv államot.

Pantovity Dragoszlav a szerbség hősi küzdelmeit ismertette és kifejtette, hogy most már nincs szükség arra, hogy Hajduk Veljko módjára vitézül megverekedjenek az országba tört elemmel, mert az ország megtisztult a külső ellenségektől és megalakult az állam, amely otthont adott a szerbeknek Szaloniktól a Triglavig. Kulturális feladatok várnak megvalósításra és ezért kulturális tevékenységre hívja fel az egyesület tagjait.

Utána Sztepanovity Milán beszélt a szerbség küzdelmeiről és mostani feladatairól.

Ankity Bózsó becskerei ügyvéd, a helybeli Szrnao elnöke, a becskerekiek üdvözlését tolmácsolta és ugyancsak az egyesület hivatásáról beszélt.

Hasonló szellemben szólalt fel dr.

Szimity Milos kikindai orvos, az ottani szervezet vezetője.

Ifj. Ility Vojislav egy hazafiás versét szavalta el, amivel a szentelési ünnepség véget ért.

Bankett.

Délben bankett volt a nagyvendéglőben, amelyen a vendégeken kívül Szrpszkitebej lakossága is szép számban vett részt. Az első felköszöntőt Rajity Tósa képviselő tartotta a királyra, majd Marinkov Gyóka szrpszkitebeji községi bíró a vendégek tiszteletére emelte poharát. Toasztot mondtak még Pantovity Dragoszlav, dr. Szimity Milos, Vuity Mita szrpszkitebeji lelkész, ifj. Ility Vojislav, aki egy költeményét szavalta el, Nikoly Bató, Szteity Konstantin, Ankity Bózsó és Tornyanszki Áca. A bankett résztvevői a legjobb hangulatban a késő délutáni órákig maradtak együtt.

Este Rajity képviselő vendégül látta a beográdi vendégeket.

Szépén sikerült táncmulatság adott finalét az ünnepségnek.

HIREK

— nov. 2.

A halottak napja. Mindszentek napján, mint minden évben, ezuttal is ezrével ment ki a közönség a temetőbe, hogy szeretett elhaltjainak sirjára koszorút vagy virágot helyezzen és egy-egy gyertyácskát gyújtson a kegyelet jeléül. A kálvária oldalán felállított prédikációs emelvényről ezuttal is nagyszámu hívőközönség hallgatta végig a szentbeszédet. A háboruban szerzett sebesülésekbe belehalt katonák sirjához díszszázad vonult ki, a katonazenekar pedig halotti indulókat játszott. A sirok beszentelése után a katonazenekar a tragikusan elhunyt Seck Antal katonazenész sirhantjához ment, aki tudvalevőleg a nyáron fürdés közben vízbefúlt. Seck Antal sirját elborították a virágok és sokan tüztek be sirhantjára gyertyácskákat.

Házi patrónusok. Pavlovity Gyóka ezredes, a helyben állomásozó 27-ik gyalogezred parancsnoka szombaton ünnepelte védszentjének napját, mely alkalommal sokan keresték fel szerencsekívánataikkal. Szombaton ülte meg patrónusát Vljajity Luka kereskedő is, akit ugyancsak számosan halmoztak el jókívánásaikkal.

Választások a gyógyszerészek kamarájában. A gyógyszerészek országos kamarája tegnap ejtette meg tisztí választásait. Az új igazgatóságba Becskerekéről Moljac Milivoj gyógyszerészt választották be.

Adomány. A róm. kath. árvaháznak K. J. 50 dinárt adományozott.

A becskerei ügyvédek társasvacsorája. Az ujonnan alakult becskerei ügyvédszövetség tagjai szombaton este a Kaszinó kistermében társasvacsorára gyűltek össze, amelyen a becskerei ügyvédek teljes számban megjelentek. Ez az első ügyvédi társasvacsora a legkedélyesebb hangulatban a késő éjjeli órákig tartotta együtt a szövetség tagjait. Dr. Hubert Zsigmond emelkedett szellemű felköszöntőjében rámutatott a becskerei ügyvédi kar tagjai között megvalósult teljes szolidaritásra, éltetve dr. Jaksity Zsárkót, a szövetség elnökét. Értesülésünk szerint az ügyvédszövetség havonta tervez ily társasvacsorát.

A becskerei cserkészegyesület hangversenye. A becskerei cserkészegyesület szombati hangversenye elé nagy érdeklődéssel tekint a közönség. A hangverseny végeleges műsorát már megállapította a rendezőség és a következőkben közli: 1. a) Üdvözlő beszéd; b) „Tábor-tűz” élőkép, amelyet a helybeli cserkész fiúk és lányok mutatnak be. 2. Szokol énekkara énekel. 3. Drdla: Fantázia, hegedűn játsza: Griff Lajos, zongorán kíséri: Opermann Sztaniszlav. 4. Puccini: „Mme Butterfly”, énekl: Popova Livia, a beográdi opera tagja. 5. Beethoven: Sonata As dur, op. 26: a) Andantecon Variacioni; b) Scherzo; c) Adagio; d) Allegro. 6. Neruda: „Berceuse slave”; D'Ambrosio: Canzonetta, játsza hegedűn: Griff Lajos. 7. A. Thomas: „Mignon”, énekl: Povova Livia, zongorán kíséri: Opermann Sztaniszlav. 8. Chopin: Etude As dur; Polonaise As dur. Zongorán előadja: Opermann Sztaniszlav. 9. Puccini: Ária a Manonból és Mefistofelesből, énekl: Popova, zongorakíséret: Opermann Sztaniszlav. A hangverseny este fél 9 órakor kezdődik és a városi színházban lesz. Jegyek Dojkovity és Petrovacsiki könyvkereskedésében és a hangverseny napján a színházi pénztárnál kaphatók este 7 órától kezdve.

Letartóztatott álfőhadnagy. Érdekes letartóztatás történt vasárnap este a vrsaci korzón. Anélkül, hogy észrevették volna a járőkelők, egy fiatal „főhadnagyot” félrehívott egy titkos rendőr és igazoltatás után a rendőrségre kísérte, ahol kitént, hogy Milinkovity Lázárnak hívják és 1924-ben a valjevói tűzrezredtől szökött meg. Milinkovity főhadnagyi uniformisban egy évnél hosszabb idő óta lógott az országban ide-oda. Legutóbb hosszabb ideig Vrsacon élt, ahol éppen már jegyet készült váltani egy vrsaci fiatal leánnyal. A szélhámos mindössze 27 éves és fölötté érdekes, hogy analfabéta.

Kitiltott lap. A belügyminisztérium Becskerekre küldött határozatában megtiltotta, hogy az Egyesült Államokban megjelenő „Levaliska Slovenija” című szlovén hetilapot az ország területére hozzák és terjesszék. A tilalmat azért rendelte el a minisztérium, mert a lap az állam érdekei ellen irt.

Küldöttség a megyeházán. A kereskedelmi alkalmazottak népes küldöttségét vezette vasárnap délelőtt tíz órakor Hódy János egyesületi alelnök Krsztity Vása alispánhoz, akinek távollétében a deputációt Zupkovity Pavel főjegyző fogadta. A küldöttség szónokai arra kérték az alispán helyettesét, hogy rendeljen el a vármegye egész területére vasárnapi munkaszünetet. Zupkovity főjegyző kijelentette, hogy a kérelmet közölni fogja Krsztity Vása alispánnal.

Illik talán

néha a kegyeletet is megrendszabályozni! Elnéztem tegnap a temető díszes pompáját, a virágok, koszorúk, szalagok, lobogó gyertyácskák özönét, amely azt hirdette mind, hogy az emberi hiúság tulélt a halált. Elnéztem a katonasíroknak erre a napra glédába igazított hosszú sorát. A legtöbbször már csak korhadt lécecskéket jelzik, hogy kereszt volt a síron. Egyik-másikon rozsdás drót, hajlított fa és valami málo rongy mutatja, hogy csinált virág koszorút hozott ide valamikor régen valahonnan, messze-messze Nyitrából — Trencsénből egy furcsa ruhájú tót menyecske, akinek az arcán azóta újra kinyitlak a nevetés rózsái. Elnéztem a gazdagoknak a sírját, amelyen a felkelő nap után vágyódó krizantémek bólogtak fázósan és a szegények süppedt sírhalmát, amelyen fonálynai gyertyácska és néhány szál paraszti őszirózsa mutatja a szeretetet a lennt porladó előd iránt. Kénytelen voltam magamban megállapítani, hogy minden virág, gyertya, fekete ruha és minden egyéb külső pompa és halotti cifra — csak az emberies hiúságot szolgálja és a szívnek nagyon kevés köze van ehhez. Mert, aki elment a temetőbe, annak valósággal vesszőfutást kellett végezni a temetőhöz vezető kis utcán, ahol két sor koldus sűrűn egymás mellett állva rakta ki, ugyszólván közszemlére, a nyomorát, kifacmódott tagjait, rongyokba mállott ruháit. Két hosszú sor. És a Lázárok ezen tengere között kellett végigúszni a kegyelet adóját leróni menőnek. Nem kellett minden embernek okvetlen arra gondolnia, hogy mennyivel szebb és magasabb volna ez az ünnep, ha itt egy nyomorgó sem állana? A temetőben néhány száz gyertyával kevesebb lenne, néhány száz szál virággal kevesebb lenne, de ezerszer nagyobb lenne az a fény, ami ezekből a megtört szemekből ragyogna ki, ha nem kellene a pihenés után sovárgó, öreg, nyomorék tagjaikat, rongyos ruhájukat szánalomkeltésből közszemlére állítani. Szebb volna a temető — ha ez a két sor ember eltűnne innen...

Választott bíróság vizsgálja felül másodfokon a munkásbiztosítók határozatai elleni fellebbezéseket. A munkásbiztosító pénztárak ellen a tagok részéről elhangzott kérelmek, panaszok felülvizsgálására az igazgatóság illetékes, melynek határozata ellen fellebbezéssel lehet élni az ugynevezett választott bíróságokhoz, melyek országsszerte most alakulnak meg. A becskerekai választott bíróság elnöke dr. Jovanovity Bogdán, a becskerekai törvényszék elnöke, Tagjait a munkásszak-tanács tegnap esti ülésén választotta meg. Minden szakmából két tag került a választott bíróságba.

Távirat. Orient-mozi Veliki-becskek. Bécs, X. 31. „Testőr“-t reklámanyaggal átvettem, reggel 7-10-kor indulok. Kelemen.

Kommunista tüntetés Zágrebben

A rendőrség szétszórta a tüntetőket.

Zágreb, nov. 2.

A kommunisták tegnap nagyarányú tüntetést terveztek Zágrebben, amely a rendőrség erélyes magatartása folytán azonban nem tudott teljes egészében kibontakozni. Mint ismeretes, a kommunisták minden évben Mindszentek napján kivonultak Draskovity volt belügyminiszter merényletének, Alia Aliagies sírjához és ott nagyarányú tüntetést rendeztek. Ennek megakadályozása végett exhumálták a gyilkos holttestét és Boszniába szállították. A tüntetés ennek dacára sem maradt el, hanem a megbeszélés szerint délután kellett volna lefolynia.

Mükedvelői előadás. A volt Ady társaság Színházának szezonnyitó darabját, a Nótás kapitány operettét mindenfelé nagy érdeklődéssel várják. Az operett csodás és nehéz zenei szépsége, bájos meséje már előre megnyerte számára a szíveket és így érthető csak az a hatalmas sikere, hogy vidéki színpadokon, mint amilyen például Temesvár, Arad, Pozsony tizenöt-husz előadást érhetett egyhuzamban a darab. A legjobb becskerekai együttes, Bárány Magda, Oláh Jolán, Wolf Nusi, Kováts Endre, Csányi Lajos, Wetzl Rudolf, Kosz Nándor, Juhász Ferenc és Kováts Pál a főszerepekben szállnak síkra a sikerért egy ötven tagú férfi- és nőikkal együtt.

* A „Testőr“ című film új kópia-ját külföldről kapja az Orient-mozi. A vállalat egyik alkalmazottja hétfőn a déli órákban érkezik Veliki-becskekre a nagy érdeklődésnek örvendő „Molnár“-filmmel.

Az utlevélhamisítónak Becskereken is van áldozata. Az utlevélhamisítási bűnügyben, melynek szálai a szomszédos Elemirre vezetnek, még mindig folyik a vizsgálat. Annyi most már kétségtelenné látszik, hogy a hamisítást legtöbbször úgy követték el, hogy a régi, birtokukban lévő igazolványokból kivették a fényképeket és beillesztették a „fél“ arcképét. Cene József, a szövetséget egyik agilis tagja, akinek nincs kizárva, hogy vezető szerepe is lehetett a bűnügyben, mint ismeretes, szökésben van. Utólag megtudtuk, hogy Cene, aki Becskereken volt régebben alkalmazásban és itt általánosan ismerték, Becskereken is van áldozata. Egy becskerekai iparostól háromezer dinárt kapott utlevél szerzés céljából. A pénzt átvette és megtartotta, utlevelet azonban a mai napig sem küldött ügyfelének. Amikor áldozata megunt a várást és felhagyott a reménnyel, hogy valaha is Délamerikába juthasson, visszakérte a pénzt, Cene azonban válaszá nélkül hagyta a pénzt sürgős levelet. Ezzel az esettel is kibővíti Cene József csinos bűnlajstroma.

* A „Testőr“ főszereplői: Alfred Abel, a kiváló karakterszínész és Korda Mária, a mondain jellem személyesítője!

Sikkasztott a villanytelep szolgálja. A rendőrség szombat este letartóztatta Makszincev Sándort, a villanytelep pénzbeszédőjét, mert a behajtásra átadott számlák összegéből huszonkétezer dinárt elsikkasztott. Makszincev beismerte a sikkasztást, azonban csak 18 ezer dinár elsikkasztását vállalja magára, míg ezzel

A kora délutáni órákban száz esendő vonult ki a temetőbe, hogy minden felvonulást idejében megakadályozzon. A városban ötszáz esendő cirkált és ügyelt a rend fenntartására.

Négy óra tájban, a hatóságok ébersége dacára, mintegy kétszáz kommunista gyülekezett a Mirogok negyedben és tüntető felvonulást kezdett. A esendő utját állta a menetnek és szétszórta a tüntetőket. Komolyabb összetűzésre nem került a sor.

Estére újabb tüntetést terveztek, ez azonban elmaradt.

szemben a villanytelep kimutatása szerint 22 ezer dinár hiánya van Makszincevnek. A pénzbeszédő a neki behajtásra átadott államhivatali számlák körül követte el hetekig a visszaéléseit.

* A „Testőr“ Molnár Ferenc színműve filmen máttól kezdve az Orientben!

Max Linder meghalt. Annyi sok derűs órák szerzője Max Linder, a világhírű filmkomikus tegnap Párisban, tragikus körülmények között, meghalt. Max Linder a Baltimore-szállóban lakott a feleségével együtt. Tegnapelőtt felvágta a maga és a felesége ereit és a nagy vérvesztés folytán előbb a felesége, majd ő meghalt. Max Linderen az utolsó időben az idegbetegség súlyos tüneteit figyelték meg, valószínűleg ez volt az oka öngyilkosságának is.

* Molnár Ferenc gyönyörű színdarabja, a „Testőr“ ma 5 órától kezdve az Orientben!

Kornicsef ünneplik Bulgáriában. Caribrodól jelentik: A Szófiából érkező utasok azt beszélik, hogy egész Bulgáriában nagy előkészületek folynak Kornicsef Mencsi diáklány fogadására és ünneplésére, akit tudvalevőleg a bécsi bíróság Panicza vojvoda meggyilkolása miatt elítélt, de az országból kiutasított. Kornicsef Mencsi jelenleg Bukarestben tartózkodik, ahonnan néhány nap múlva Szófiába utazik.

* A „Testőr“-hoz jegyek elővételben csak a d. e. órákban 10-től 12-ig az Orient-mozi nappali pénztáránál, azonkívül a vállalat irodájában jegyezhetők elő!

Nem kap fizetést a román közhivatalnok, ha nem bírja fizetni az adóját. Bukarestből jelentik: A pénzügyminisztérium megállapította, hogy a köztisztviselők nem fizetik a kereseti adót, amely körülbelül a fizetés hat százalékát teszi ki. Megállapították azt is, hogy a tisztviselők azért nem fizetik az adót, mert csekély fizetésükből nem képesek fizetni. Eme jóakaratu megállapítások után a pénzügyminiszter elrendelte, hogy mindazok a tisztviselők, akik időközben ezt az adóbátralekót nem fizetik ki, nem vehetik fel az október huszadikán esedékes fizetésüket. A tisztviselők természetesen a régi bevált módszerhez folyamodnak: kérik fogják a pénzügyminisztert, hogy ezt a radikális adóbehajtást halassza el más-korra.

* Alkalmi vétel maradék antilop cipőkben, minden számban és szabásban 205 dinár egységáron Vilim Heczföld becskerekai „Turul“ áruházában.

A mayerlingi tragédia.

A Habsburg tragédia című film bemutatásával újra aktuálisá vált a mayerlingi tragédia ügye, amely ma sincsen még teljesen tisztázva. Ujra foglalkoztatja az embereket Rudolf és Vecsera Mária szerelmi ügye és annyi év múltán is kikkandikál a jól lezárt kriptából Rudolfnak, a Habsburgok szellemével meg nem férő természete, ami talán igazi oka volt a halálának. Érdekesnek tartjuk Koburg Lujza most megjelent memoirjából a mayerlingi tragédiára vonatkozó részt átvenni.

Koburg Lujza, aki még akkor együtt élt férjével, Fülöp koburgi herceggel, egy alkalommal résztvett a német nagykövetség bálján, amelyen Rudolf trónörökös is megjelent. A trónörökös és Vecsera Mária bárónő szerelmi viszonya akkor lángolt legerősebben. Rudolf a bálon beszélgetett Koburg Lujzával és megemlítette, hogy „ő“, — már mint Vecsera Mária — is jelen van. Tényleg ott állott ragyogóan, káprázatos szépségében, mint királynő, aki nem fél vetélytársnőktől és mosolyog diadalmas szépségében. Rudolf idegei már teljesen tönkrementek. A beszélgetés közben így sóhajtozott:

— Nem bírok tőle megszabadulni. Nincsen senki, aki felszabadíthatna szenvedélyemtől.

Ezután Koburg Lujza szósz szerint a következőket írta naplójában:

„Sógorom, Rudolf trónörökös 1889 január 30-án halt meg. Három-négy nappal ezelőtt kora reggel, én még ágyban feküdtem, testvérem, Stefánia kétségbeesetten jött hozzám:

— Rudolf Mayerlingbe utazik és néhány napig ott marad. Nem lesz egyedül. Mit csináljak?

— Isten szerelmére! — kiáltottam — nem szabad megengedni, hogy egyedül utazzék. Menj te is vele!

Három nappal később nővéremet özvegyként láttam viszont.“

Rudolf Mayerlingbe utazott és ott két napot akart tölteni kedvesével. A második nap szobájában halva találták mindkettőjüket. A rémület leirhatatlan volt. Először Hoyos gróf, majd férjem érkezett a helyszínre. Vecsera Mária korlátlanul uralkodott Rudolf felett, a trónörökös azonban nem bocsátotta meg neki, hogy lehetetlen helyzetbe kergette. — Hajnalban, zsibbasztó orgia után haltak meg mindketten. Pillanat műve volt, Rudolf nem tudott két asszonyé lenni. Rudolf harmine éves volt, amikor már teljesen leszámolt mindennel. Fulladozott az udvar levegőjében. Önkéntes halálának számos oka volt, a legfontosabbak a következők:

Először is házassága, amely csalódást hozott számára, mivel nem kapta meg, amit remélt, azután hiába várt fiúörökös. A rokonság, az

Orient Bioskop
 Hétfőn, nov. 2-án 5, 7 és 9 órákor
 Kedden, nov. 3-án 5, 7 és 9 órákor
 Szerdán, nov. 4-én 5, 7 és 9 órákor

A TESTŐR.
 Molnár Ferenc klasszikus vígjátéka 6 felvonásban.
 A főszerepekben ALFRÉD ABEL, a nagy karakter-
 színész és KORDA MÁRIA.
 Az évad legkitűnőbb vígjátéka!

JÖN! Tolstoj leggyönyörűbb regénye filmen: „A sz. tétség hatalma”. A moszkvai óriási színház művészeivel!

Pénztárnyitás: d. e. 10—1/2-ig, d. u. 4—5-ig. Vasár- és ünnepnapokon d. e. 10—11 óráig, d. u. 2 órákor.

Egy mahagóni
szalon garnitúra
 mely áll 2 fauteuille, 2 szék, 1 diván és egy asztalból, továbbá egy könyvszekrény és egy dohányzóasztalka

eladó. — Megtekinthető délután 3—5 óra közt Veresmartiova (Uri) utca 23. sz. alatt (sarokház). 2286

Egy használt
szürke télibunda
 macskabélőssel, oppossum sálgalérral jutányos áron eladó.

Megtekinthető: Horváth szűcsnél, Car Dusanova (Váraljai) u. — 1948

EREDETI **Dániel olajfestmény Sv. Nikola**

eladó. — Megtekinthető naponta d. u. 3—5 óra közt Veresmartiova (Uri) utca 23. szám alatt 2255

Havi abonoma úgy az étkezében, mint házon kívül a legolcsóbban a „Szepszka Kruna”-ban kapható.

Tisztviselőknek előnyárak! — Minden este a nagyteremben francia kabaré. (Belépődij nélkül). — Elsőrendű konyha és kitűnő italok! Szolid árak! 2343 Tisztelettel a tulajdonosok.

Tungsram rádiók
 a legolcsóbbak és a tökéletes vételt biztosítják. 2212

Gyári képviselőt a „VOLTA” r.-t.-nál.

Ujonnán berendezett műhelyünkben vállalunk mindennemű **motorjavítást.**

Ford-autó és Fordson-traktor tulajdonosok, akik motorjaikat cégünknel vásárolták, kedvezményben részesülnek. Ugyanott kaphatók az összes Ford-autó és Fordson-traktor alkatrészek.

„RATAR” Fordképviselet Velikibecskerek Zsitni trg (Buzatér) 6.

„Zervo” benzinmegtakarító készülék kizárólagos képviselete.

Cosulich Cine

hajóval **Splitből** indulhat **Délamerikába.**

Vezérképviselet SHS. részére J. B. Draskovity, Zagreb. 1089

Velikibecskereki fiók: Kralja Petra trg 4.

Iz kancelarije Okružne Finans. Uprave u Vel. Bečkerekú.
 F. U. Br. 41.822/925. 2326

Prodaja stare hartije.

Na osnovu čl. 94. zakona o državnom Računovodstvu, Okružna Finansijska Uprava u Vel. Bečkerekú održaće usmenu licitaciju na dan **26. novembra 1925. godine u 11 časova pre podne** u svojoj kancelariji, za prodaju oko 400 metarskih centi starih škartiranih spisa izdvojenih iz Arhive ove Uprave.

Početna cena je 300 Din po jednoj metarskoj centi. Kaucija za naše državljane 5%, za strane državljane 10% od ukupne ponudjene sume. Kaucija se polaže na kasi ove Uprave do 10 časova pre podne na dan 26. novembra 1925. godine. Pozivaju se zainteresovani da prisustvuju ovoj licitaciji. Uslovi i hartija mogu se videti u ovoj Upravi svakog radnog dana za vreme zvaničnih časova. Vel. Bečkerek, 26. sept. 1925. god. Okružna Finansijska Uprava.

A kiadóhivatal telefonja — 21.
 A szerkesztőség telefonja 281.

Tanulóleányok
 felvételnek
EUGEN KLEIN cégnél,
 Alekszandrova (Fő) utca 14. 2360

Irodahelyiség
 a Főutca végén, a Vilzonov-terén kiadó. — Bővebbet: **Benó Testvéreknél Velikibecskerek.**
 Divat-, rövidáru-, szövött- és játékkereskedés 2323

ELADÓ BÖRPINCE.
 A jóforgalmu Nikora-féle börpince (a nagyhid mellett) c-aládi okok miatt eladó. Hordók külön is eladók. Érdeklődni a tulajdonosnál lehet **Brigadira Risztitya (Aradáci) utca 44. sz. alatt, naponta d. e. 11 és 12 óra között.** 2305

Butorozott szobát
 keres reggelivel, lehetőleg a város központjában **egyedülálló hölgy.**
 Cim a kiadóhivatalban. 2322

Sonka
 Pragai sonka a leghíresebb gyárból **Antonin Chmel A.-B.** Prag-Vinohrady, állandóan kapható raktárról

A. Sajkovity
 főképviselet az egész Jugoszláviára, Import-Export **Zágreb** 2336
 Nikolityeva ulica 14/I. Dvor.

udvar, a Vatikán és az egész katolicizmus azonban. istentelenségnek minősítették a válást. Nagyon lehangolta apjának, a császárnak szívéssége is.

Halála után íróasztalán levelet találtak nővéremhez intézve, amely a mayerlingi utazás előtt írt. A levél így kezdődik:

„Buesut veszek az élettől... Még ez is sok volt számomra... A szavak elfolynak könnyeim alatt! Légy boldog a Te módod szerint. Törődj leányoddal, ez a legdrágább, amim van és ezt a kötelességet hagyom hátra Neked!”

Ismertem terveit és szándékait és tudom, hogy ettől semmivel sem lehetett volna őt eltántorítani. Már régen előkészítette Ausztria-Magyarország szétválasztását.

Élete folytonos, csendes harc volt a császári udvar ellen, amelynek szokásaiba külsőleg beletörődött ugyan, szellemét azonban nem engedte bilincsekbe verni.”

Sport

Football.
 Zsak-Szlávia—Kadima 6:0 (3:0). I. oszt. bajnoki. Bíró Podgradszki. Erős, néha durva mérkőzés. A Kadima az első félidőben a többet támadó fél, de csatárainak határozatlansága folytán nem tud eredményt elérni. A második félidőben a Zsak-Szlávia kerül fölénybe. A félidő második felében a Kadima összeroppant. A győztes csapatból jó volt Kresedinac, Egyedi és Mester. A vesztes csapatból Német, Szilágyi és Tumó.

Kadima ifj.—Zsak-Szlávia ifj. 5:3 (2:1). Ifjúsági bajnokság. Bíró: Wemy.

Obility ifj.—Borac ifj. 3:1. Ifjúsági bajnoki.

Obility B—Schwäbische B 5:1. Bajnoki.

Budapest. Fte—Nsc 0:0. Mtk—Vac 6:0. Vasas—Beac 4:1. III. ker.—Törekvés 2:1. Ute—Kac 2:2. 33—Etc 2:0.

Krakkó. Svédország—Lengyelország 6:2.

Beogradszki Sportklub—Sumadija 4:0 (2:0) Beogradban.

Jugoszlávia—Karagyorgye 5:0 (4:0) Noviszádon.

Bácska (Szubotica)—Sombori SK 2:1 (1:1) Szomborban.

Harena.
 Beográdi Sportklub—Jugoszlávia 10:5 (5:2).

Nagy gyakorlattal bíró 1602 **irodai munkacserő,** aki igen jól bírja a szerb, német és magyar nyelvet, alkalmazást keres mint levelező, fordító, pénzkezelő. Fél napra is vállalkozik

Megkeresések „Szorgalmas” jelige a. e lap kiadóhivatalához intézendők.

Nyomatott Pleitz Fer. Pálnál, Velikibecskerek.

4. oldal
 * Erd
 azon vi
 zat ven
 — En
 ja az eg
 ti beosz
 tem a
 padlót
 hogy a
 szik.
 — Az
 másik
 építene
 is, jó o
 festetni
 niszst
 cai árú
 fogja r
 sz
 a
 te
 és
 Ba
 ni
 bin
 mü
 be l
 albi
 nak
 en i
 ara
 siadi
 s já
 8 di
 reske
 mükia
 * Tü
 ételen
 s mir
 esztr
 isa P
 • M
 nem a
 akkot
 apha
 esked
 Dusan
 BU1
 onyh
 elok. V
 szacc
 iváno
 sik at
 on, a l
 bere le
 ol. Be
 a
 A t
 legad
 A
 Val
 ályé
 fj.—
 or S
 oki.
 A
 el 2
 ija
 ima
 i m

192
 Ár
 1
 Din
 Ma
 nés
 lete
 fone
 tárg
 ügy
 nisz
 kor
 prog
 szak
 Po
 kizá
 vá t
 kous
 A
 meg
 népe
 ki fo
 bizto
 A r
 né
 A
 keze
 szas
 fogla
 néve
 is. E
 vetté
 szágo
 felek
 dős.
 Neps
 be ad
 A
 decer
 mer
 A
 tereh
 hogy
 szágo
 felek
 dős.
 riátu
 gi
 rus
 kö
 ké
 sé
 gel